



## Suma® Tray Glide™/MC Track Conveyor Lubricant

Fecha de versión: 2024-07-31

Versión: 03.0

### 1. IDENTIFICACIÓN

<b>Nombre del producto:</b>	Suma® Tray Glide™/MC Track Conveyor Lubricant		
<b>FDS #:</b>	MS0801301		
<b>Uso recomendado:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Industrial/Institucional</li> <li>• Lubricante para transportador</li> <li>• Este producto está destinado a ser diluido antes de usarse</li> </ul>		
<b>Usos contraindicados:</b>	No se recomiendan usos otros que aquellos identificados		
<b>Fabricante, importador, proveedor</b>	<table> <tr> <td>Oficinas centrales en Estados Unidos Diversey, Inc 1300 Altura Rd., Suite 125 Fort Mill, SC 29708 Phone: 1-888-352-2249 Dirección electrónica para obtener las Ficha de Datos de Seguridad (SDS): <a href="https://sds.diversey.com">https://sds.diversey.com</a></td> <td>Oficinas centrales en Canadá Diversey, Inc. - Canada 6150 Kennedy Road Unit 3 Mississauga, Ontario L5T 2J4 Phone: 1-800-668-7171</td> </tr> </table>	Oficinas centrales en Estados Unidos Diversey, Inc 1300 Altura Rd., Suite 125 Fort Mill, SC 29708 Phone: 1-888-352-2249 Dirección electrónica para obtener las Ficha de Datos de Seguridad (SDS): <a href="https://sds.diversey.com">https://sds.diversey.com</a>	Oficinas centrales en Canadá Diversey, Inc. - Canada 6150 Kennedy Road Unit 3 Mississauga, Ontario L5T 2J4 Phone: 1-800-668-7171
Oficinas centrales en Estados Unidos Diversey, Inc 1300 Altura Rd., Suite 125 Fort Mill, SC 29708 Phone: 1-888-352-2249 Dirección electrónica para obtener las Ficha de Datos de Seguridad (SDS): <a href="https://sds.diversey.com">https://sds.diversey.com</a>	Oficinas centrales en Canadá Diversey, Inc. - Canada 6150 Kennedy Road Unit 3 Mississauga, Ontario L5T 2J4 Phone: 1-800-668-7171		
<b>Teléfono de emergencia</b>	1-800-851-7145; 1-651-917-6133 (Int'l)		

### 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Clasificación para el producto no diluido

Lesiones ocular graves, Categoría 1  
Irritante cutáneo, categoría 2



**Palabra de advertencia:** Peligro.

#### Declaraciones sobre riesgos

**PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA. PROVOCA LESIONES OCULARES GRAVES.**

#### declaraciones de precaución:

Evite el contacto del producto con los ojos, la piel y la ropa. Lave las zonas afectadas completamente después de manipular el producto. Use guantes protectores y una protección para los ojo y la cara. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con cuidado y con jabón y agua abundantes. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague los ojos cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quite los lentes de contacto, si se usan y resulta fácil. Continúe enjuagando por lo menos durante al menos 15 minutos. Llame inmediatamente a un Centro de Control Toxicológico (1-800-851-7145) o un médico. Quite las prendas contaminadas y lávelas antes de volverlas a utilizar.

Riesgos para la salud no clasificados de otra manera (HHNOC) - No aplicable

Riesgos físicos no clasificados de otra manera (PHNOC) - No aplicable.

#### Clasificación para el producto diluido 1:85

Este producto, cuando diluido como especificado en la etiqueta, no está clasificado como peligroso según la Norma 29 CFR 1910.1200 de la OSHA (HazCom 2012 - SGH) y las Regulaciones de productos peligrosos (HPR) (WHMIS 2015-GHS) de Canadá.

### Declaraciones de peligro y precaución

No es necesario ninguno.

## 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

### Ingredientes clasificados

Componente(s)	CAS #	% en peso
sal monoetanolamínica del ácido graso de tall oil	68132-47-8	7 - 13%
Alfa-olefin sulfonato de sodio	68439-57-6	3 - 7%
Dipropileno glicol metil éter	34590-94-8	3 - 7%
ácidos benzenosulfónicos, C10-16-alquil derivados, sales de potasio	68584-27-0	1 - 5%
Acido sulfónico benceno con etanoalamina	68910-32-7	1 - 5%
Alcoholes, C10-16, etoxilados (7-<15 EO)	68002-97-1	1 - 5%

## 4. PRIMEROS AUXILIOS

### El Producto No Diluido:

**Ojos:** EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague los ojos cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quite los lentes de contacto, si se usan y resulta fácil. Continúe enjuagando por lo menos durante al menos 15 minutos.

**Piel:** SI ENTRA EN CONTACTO CON LA PIEL: Lave la zona afectada con abundante agua y jabón. Si se irrita la piel: Busque atención o consejos médicos. Lave con mucha agua por al menos 15 minutos.

**Inhalación:** No se requieren medidas específicas de primeros auxilios.

**Ingestión:** EN CASO DE INGESTIÓN: Llame en seguida a un Centro de Control Toxicológico (1-800-851-7145) o un médico, en caso de malestar.

**Síntomas/efectos más importantes:** No hay información disponible.

**Se necesitan una atención médica inmediata y tratamiento especial** No aplicable.

### Producto Diluido:

**Ojos:** Enjuague con mucha agua.

**Piel:** No se requieren medidas específicas de primeros auxilios

**Inhalación:** No se requieren medidas específicas de primeros auxilios

**Ingestión:** EN CASO DE INGESTIÓN: Llame en seguida a un Centro de Control Toxicológico (1-800-851-7145) o un médico, en caso de malestar.

## 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

**Métodos específicos**

No se requieren métodos especiales

**Medios de extinción adecuados**

El producto no es inflamable. Extinga el fuego usando un agente adecuado para rodear el incendio.

**Peligros específicos**

Materiales corrosivos (Véase la sección 8 y 10).

**Equipo de protección especial para los bomberos:** Como en cualquier incendio, llevar un aparato respiratorio autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y una ropa de protección total.

**Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad:** No hay información disponible.

## 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

**Precauciones individuales**

Use equipo protector personal adecuado (vea Sección 8).

**Precauciones ambientales**

**y métodos de limpieza:**

Métodos de limpieza - derrame grande. Absorber el derrame con un material inerte (p. ej. : arena seca o tierra), y echarlo en un contenedor para desechos químicos. Use un enjuague de agua para una limpieza final.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Manipulación:** Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. No probarlo o tragarlo. Residuos del producto pueden quedar sobre/dentro de los envases vacíos. Todas las precauciones para el manejo del producto deben ser también usadas en el manejo de envases vacíos y residuos. Evitar respirar los vapores o las neblinas. Utilizar solamente con una buena ventilación. Eliminar y lavar la ropa y calzado contaminado antes de volver a usarlo. PARA USO COMERCIAL E INDUSTRIAL ÚNICAMENTE

**Almacenamiento:** Mantenga el envase cerrado, en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL

### Directrices de Exposición

Componente(s)	ACGIH	Osha pel 8 hr. twa (mg/m <sup>3</sup> ):
Dipropileno glicol metil éter	50 ppm (TWA)	Skin 100 ppm (TWA) 600 mg/m <sup>3</sup> (TWA)

### El Producto No Diluido:

#### Disposiciones de ingeniería:

Una ventilación usual debería ser suficiente para mantener el número de partículas aerotransportadas a un nivel ace.

#### Protección personal

It is the responsibility of the employer to determine the potential risk of exposure to hazardous chemicals for employees in the workplace in order to determine the necessity, selection, and use of personal protective equipment.

#### Protección de los ojos:

Gafas protectoras contra salpicaduras químicas.

#### Protección de las manos:

Guantes resistentes a productos químicos.

#### Protección de la piel y del cuerpo:

No se requiere equipo de protección personal en condiciones normales de uso.

#### Protección respiratoria:

No se requiere equipo de protección personal en condiciones normales de uso. Si los aerosoles, rociadores o vapores no son debidamente controlados por ventilación, utilice protección respiratoria apropiada para evitar la sobreexposición.

#### Medidas de higiene:

Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.

### Producto Diluido:

#### Disposiciones de ingeniería:

Una ventilación usual debería ser suficiente para mantener el número de partículas aerotransportadas a un nivel ace

#### Protección personal

#### Protección de los ojos:

No se requiere equipo de protección personal en condiciones normales de uso.

#### Protección de las manos:

No se requiere equipo de protección personal en condiciones normales de uso.

#### Protección de la piel y del cuerpo:

No se requiere equipo de protección personal en condiciones normales de uso.

#### Protección respiratoria:

No se requiere equipo de protección personal en condiciones normales de uso.

#### Medidas de higiene:

Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

**Estado físico** Líquido

**Índice de evaporación:** No hay información disponible.

**Límite de olor:** No hay información disponible.

**Punto de fusión/punto de congelación (°C):** (valor) no determinado

**Temperatura de auto-inflamación:** No hay información disponible.

**Solubilidad en otros disolventes** No hay información disponible.

**Densidad** 1.05 Kg/L

**Densidad aparente** No hay información disponible.

**Punto de inflamación** > 200 °F > 93 °C

**Viscosidad cinemática** No hay información disponible.

**Contenido COV (%):** 6.1 % \*

**Inflamabilidad (sólido o gas):** No aplicable

**Combustión sostenida:** No aplicable.

**Límites de explosión - superior:** indeterminado **Inferior:** indeterminado

**Color:** Claro , desde amarillo a ámbar

**Olor:** Característico

**Temperatura de ebullición/rango:** indeterminado

**Temperatura de descomposición:** (valor) no determinado

**Solubilidad:** Totalmente Soluble

**Densidad relativa (relativamente al agua):** 1.05

**Densidad de vapor:** No hay información disponible.

**Presión de vapor:** No hay información disponible.

**Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):** No hay información disponible.

**Fósforo elemental:** 0.00 % by wt.

**pH:** ≈ 9.9

**La corrosión de los metales:** No corrosivo

**pH de la solución diluida:** ≈ 9.6

**Punto de inflamación de la dilución:** > 200 °F > 93.4 °C

**% COV por peso en la dilución de uso:** 0.1 %

\* -Título 17, Código de Regulaciones de California, Tercera División, Capítulo 1, Subcapítulo 8.5, Artículo 2, Productos de Consumo, Secciones 94508

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

<b>Reactividad:</b>	No aplicable
<b>Estabilidad</b>	El producto es estable
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas:</b>	No conocidos
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	Ninguno razonablemente previsible.
<b>Materias a evitar</b>	No lo mezcle con cualquier otro producto o sustancia química a menos que se especifique en las instrucciones de uso.
<b>Condiciones a evitar</b>	No conocidos.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### **Información sobre las vías de exposición probables:**

Contacto con la piel, Inhalación, Ingestión, Contacto con los ojos

### **Efectos y síntomas retardados, inmediatos y crónicos debidos a la exposición a corto y a largo plazo**

**Contacto con la piel:** Provoca irritación cutánea. Los síntomas pueden incluir dolor (que puede ser retardado), enrojecimiento y/o molestias.

**Contacto con los ojos:** Corrosivo. Provoca lesiones oculares graves. Los síntomas pueden incluir dolor, sensación de ardor, enrojecimiento, ojos llorosos, visión borrosa o pérdida de visión.

**Ingestión:** No hay información disponible.

**Inhalación:** Puede causar irritación y efectos corrosivos en nariz, garganta y tracto respiratorio. Los síntomas pueden incluir tos y dificultad para respirar.

**Sensibilización:** Ningún efecto conocido.

**Target Organs (SE):** No conocidos.

**Target Organs (RE):**

### **Medidas numéricas de toxicidad**

**(ETA) - por vía oral (mg/kg):** >2000

**(ETA) - por vía cutánea (mg/kg):** >2000

**(ETA) - por inhalación de gases** >20000

**(mg/l):**

**aguda (ETA) - por inhalación de** >5

**nieblas (mg/l):**

**(ETA) - por inhalación de** >20

**vapores (mg/l):**

## 12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS

**Ecotoxicidad:** No hay información disponible.

**Persistencia y degradabilidad** No hay información disponible.

**Bioacumulación:** No hay información disponible.

**Movilidad** No hay información disponible.

**Otros efectos adversos** No hay información disponible.

## 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

**Desechos de residuos / producto no utilizado (productos no diluidos):** Este producto, según se vende, si se desecha o deshace de él, no se considera un desecho peligroso, de acuerdo a las regulaciones federales (40 CFR 261). De acuerdo a la LCRR, es la responsabilidad del usuario del producto determinar, al momento de desecharlo, si la solución de desperdicio satisface el criterio de la LCRR, para desechos peligrosos. Deséchese de acuerdo a todas las leyes y reglamentos federales, estatales, provinciales y municipales.

**Desechos de residuos / producto no utilizado (productos diluidos):** Este producto, cuando se diluye de acuerdo a lo establecido en la FDS, no se considera un desecho peligroso, de acuerdo a las regulaciones federales (40 CFR 261). De acuerdo a la LCRR, es la responsabilidad del usuario del producto determinar, al momento de desecharlo, si la solución de desperdicio satisface el criterio de la LCRR, para desechos

peligrosos. Deséchese de acuerdo a todas las leyes y reglamentos federales, estatales, provinciales y municipales.

**Clase de riesgo de la ley RCRA (productos no diluidos):** No regulado

**Clase de riesgo bajo la ley RCRA (Productos diluidos):** No regulado

**Envases contaminados** No reutilice los recipientes vacíos.

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**DOT/TDG/IMDG:** Este producto no está regulado para el transporte.

**Descripción del conocimiento de embarque DOT (vía terrestre):** NO REGULADO

**Descripción del vía marítima conocimiento de embarque:** NO REGULADO

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### Inventarios Internacionales

TSCA

Todos los componentes están listados o están exentos.

DSL

Todos los componentes están listados o están exentos.



ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo a productos químicos, como el Formaldehído cadmio que es (son) conocido (s) por el Estado de California como causante (s) de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### DERECHO A SABER (RTK)

Componente(s)	CAS #	Ma ley de derecho a saber:	Lista derecho de informacion de nueva jersey:	Lista de derecho a la informacion de pensilvania:	RIRTK:
Agua	7732-18-5	-	-	-	-
sal monoetanolamínica del ácido graso de tall oil	68132-47-8	-	-	-	-
Alfa-olefin sulfonato de sodio	68439-57-6	-	-	-	-
Dipropileno glicol metil éter	34590-94-8	X	X	X	-
Alanina, N, N-bis (carboximetil) -, sal trisódica	164462-16-2	-	-	-	-
ácidos bencenosulfónicos, C10-16-alquil derivados, sales de potasio	68584-27-0	-	-	-	-
Acido sulfónico benceno con etanoalamina	68910-32-7	-	-	-	-
Alcoholes, C10-16, etoxilados (7-<15 EO)	68002-97-1	-	-	-	-

### Las leyes CERCLA y SARA

Componente(s)	CAS #	% en peso	CERCLA/SARA RQ (lbs)	Sección 302, TPQ (/kilos)	Sección 313
Dipropileno glicol metil éter	34590-94-8	3 - 7%			X

### Clean Air Act/Clean Water Act

Componente(s)	CAA HAP	CAA ODS	CWA Contaminantes Prioritarios
Dipropileno glicol metil éter	X		

### Regulaciones Canadienses

## 16. OTRAS INFORMACIONES

**Índice NFPA: (Asociación Nacional de Protección contra el Fuego)**

Escala de clasificación de riesgos: (bajo riesgo) 0 - 4 (riesgo extremo)

Salud 3  
Inflamabilidad 0  
Inestabilidad 0  
Información adicional -

**Producto Diluido:**

Salud 0  
Inflamabilidad 0  
Inestabilidad 0  
Información adicional -

Fecha de versión: 2024-07-31  
Versión: 03.0

Razón de la revisión: No aplicable  
Preparado por: Asuntos Regulatorios de América del Norte  
Consejo adicional: • No contiene ningún olor adicional

*Aviso al lector: Este documento ha sido preparado con datos de Fuentes consideradas técnicamente serias. No constituye una garantía, expresa o implícita, de la exactitud de la información. Las condiciones actuales de uso y manipuleo están fuera del control del vendedor. El usuario es responsable de evaluar toda la información cuando usa el producto para asegurarse de cumplir con todas las regulaciones federales, de estados, provinciales y municipales.*